

1X
USB
1.0 A max.

Product overview & functions

1 SKROSS® RELOAD 4

4000 mAh battery for USB devices

- A** Input: Micro USB input port (max. 1 A charging current)
- B** Output: USB output port (max. 1 A charging current)
- C** Activation button with LED charge level display

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

Length 30 cm

The RELOAD 4 is the perfect companion when you need an energy boost on the go. It comes pre-charged and can be used immediately. Charge your smartphone more than once, or give your tablet or e-reader a top-up.

Charge level display

Press the activation button (C) to check the charge level of the RELOAD 4. Sleep mode is activated automatically after 5 seconds.

- LEDs 1, 2, 3 and 4 light up: charge level 100% - 75%
- LEDs 1, 2 and 3 light up: charge level 75% - 50%
- LEDs 1 and 2 light up: charge level 50% - 25%
- LED 1 lights up: charge level 25% - 1%

We recommend not storing the RELOAD 4 uncharged for an extended period of time, as a fully drained battery can lead to reduced performance and may result in damage.

Instructions

Charging the SKROSS® RELOAD 4

Connect the RELOAD 4 to a socket via a USB charger or world adapter with USB charging functionality (3). Use the cable included. All 4 LEDs blink in turn while the RELOAD 4 is getting charged.

All 4 LEDs will light up at the same time when the device is fully charged.

Charging a USB device using the SKROSS® RELOAD 4

Connect the device to be charged to the SKROSS® RELOAD 4 (4) and press the activation button (C).

Charging time

Charging time for RELOAD 4: approx. 5 hours for a 100% charge

Safety precautions

- The RELOAD 4 must not be exposed to liquids or moisture.
- The RELOAD 4 must not be exposed to temperatures in excess of 60°C. Storing it near to heat sources, such as ovens and fires, or in a car may lead to damage. Extreme cold can also reduce its performance. It should ideally be stored at room temperature.
- Keep the RELOAD 4 out of reach of children.
- Improper use of the RELOAD 4 will automatically invalidate the warranty.
- Improper handling of the RELOAD 4 may lead to fire, explosions or chemical leakage.
- Do not attempt to open the casing of the RELOAD 4. This will automatically invalidate the warranty.
- Do not use the RELOAD 4 if the casing is damaged or gives off a strange smell.
- When not in use, the RELOAD 4 should be fully charged once every 3 months.
- Clean the RELOAD 4 when required using a dry cloth. Do not use abrasive cleaning products.

Customer service

If you have any questions about using the RELOAD 4, please contact us on support@skross.com.

Warranty terms

Two-year warranty. The full warranty terms can be found at www.skross.com.

All products and software mentioned in this document are registered brands belonging to the relevant brand owner. Subject to errors.

© 2017 WorldConnect AG. All rights reserved. SKROSS® is a registered trademark of WorldConnect AG. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Subject to changes in technical specifications.

Produktübersicht & Funktionen

1 SKROSS® RELOAD 4

4000 mAh Batterie für USB Geräte

- A** Input: Micro USB Eingangsbuchse (max. 1 A Ladestrom)
- B** Output: USB Ausgangsbuchse (max. 1 A Ladestrom)
- C** Aktivierungsknopf mit LED Ladestandanzeige

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

Länge 30 cm

Die RELOAD 4 ist Ihr perfekter Begleiter für den Energiekick zwischendurch. Sie ist vorgeladen und sofort einsatzbereit. Laden Sie Ihr Smartphone mehr als einmal auf, oder geben Sie z.B. auch Tablet und eBook-Reader neue Energie.

Ladestandanzeige

Durch Drücken des Aktivierungsknopfs (C) kontrollieren Sie den Ladestandard der RELOAD 4. Nach 5 Sekunden aktiviert sich der Sleep-Modus automatisch.

- LED 1, 2, 3 und 4 leuchten: Ladestandard 100% - 75%
- LED 1, 2 und 3 leuchten: Ladestandard 75% - 50%
- LED 1 und 2 leuchten: Ladestandard 50% - 25%
- LED 1 leuchtet: Ladestandard 25% - 1%

Wir empfehlen, die RELOAD 4 nie länger

ungeladen zu lassen, da eine vollständig entleerte Batterie ihre Leistungsfähigkeit abbaut und Schaden nehmen kann.

Anwendung

Laden der SKROSS® RELOAD 4

Schließen Sie die RELOAD 4 mittels USB Ladegerät bzw. Weltadapter mit USB Ladefunktion direkt an der Steckdose an (3). Nutzen Sie dazu das mitgelieferte Kabel.

Während des Ladevorgangs der RELOAD 4 blinken alle 4 LED-Lampen der Reihe nach auf. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten alle 4 LED-Lampen gleichzeitig.

USB Gerät laden mittels SKROSS® RELOAD 4

Verbinden Sie das zu ladende Gerät mit der RELOAD 4 (4) und drücken Sie den Aktivierungsknopf (C).

Ladedauer

Ladezeit RELOAD 4: ca. 5 h für 100% Ladung

Vorsichtsmassnahmen

- Die RELOAD 4 darf nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Die RELOAD 4 darf nicht Temperaturen über 60°C ausgesetzt werden. Lagern in der Nähe von Hitzequellen wie Ofen, Feuer oder im Auto kann zu Schäden führen. Ebenso kann extreme Kälte zu verminderter Leistung führen. Ideal ist eine Lagerung bei Zimmertemperatur.
- RELOAD 4 von Kindern fernhalten.
- Unsachgemässe Verwendung der RELOAD 4 führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.
- Unsachgemässe Handhabung der RELOAD 4 kann zu Feuer, Explosionen oder Austritt von Chemikalien führen.
- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse der RELOAD 4 zu öffnen. Dies führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.
- Verwenden Sie die RELOAD 4 nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist oder einen seltsamen Geruch verströmt.
- Bei Nichtbenutzung sollte die RELOAD 4 alle 3 Monate einmal vollständig geladen werden.
- Reinigen Sie die RELOAD 4 bei Bedarf mit einem trockenen Tuch, verwenden Sie keine Scheuermittel.

Kundendienst

Sollten Sie Fragen zum Umgang mit der RELOAD 4 haben, setzen Sie sich bitte mit uns unter support@skross.com in Verbindung.

Garantiebestimmungen

2 Jahre Garantie. Sie finden die vollständigen Garantiebedingungen unter www.skross.com. Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber. Fehler vorbehalten.

© 2017 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS® ist ein eingetragenes Warenzeichen der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

Aperçu des produits & des fonctions

1 SKROSS® RELOAD 4

Batterie de 4000 mAh pour appareils USB

- A** Entrée: prise d'entrée Micro USB (courant de charge max. 1 A)
- B** Sortie: prise de sortie USB (courant de charge max. 1 A)
- C** Bouton d'activation avec affichage par LED du niveau de charge

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

Longueur 30 cm

La RELOAD 4 est un compagnon idéal pour faire le plein d'énergie quand l'occasion se présente. Elle est préchargée et immédiatement opérationnelle. Chargez plus d'une fois votre smartphone ou réalimentez en énergie une tablette ou une liseuse par exemple.

Affichage du niveau de charge

Contrôlez le niveau de charge de la RELOAD 4 en appuyant sur le bouton d'activation (C). Le mode veille s'active automatiquement au bout de 5 secondes.

- LED 1, 2, 3 et 4 allumées: niveau de charge de 100% à 75%
- LED 1, 2 et 3 allumées: niveau de charge de 75% à 50%
- LED 1 et 2 allumées: niveau de charge de 50% à 25%
- LED 1 allumée: niveau de charge de 25% à 1%

Nous recommandons de ne pas laisser la RELOAD 4 non chargée pendant une période prolongée, car une batterie complètement déchargée réduit ses performances et peut s'abîmer.

Utilisation

Brancher la RELOAD 4 au moyen du chargeur USB ou de l'adaptateur universel avec fonction de chargeur USB directement dans une prise de courant (3). Pour cela, utilisez le câble livré avec l'appareil.

Pendant la charge de la RELOAD 4, les 4 LED clignotent l'une après l'autre. Dès que la charge est achevée, les 4 LED clignotent simultanément.

Charger l'appareil à charger à l'aide de la SKROSS® RELOAD 4. Connectez l'appareil à charger à la RELOAD 4 (4) et appuyez sur le bouton d'activation (C).

Durée de charge

Durée de charge de la RELOAD 4: env. 5 h pour un niveau de charge de 100%

Mesures de précaution

- La RELOAD 4 ne doit pas entrer en contact avec des liquides ou être exposée à l'humidité.
- La RELOAD 4 ne doit pas être exposée à des températures supérieures à 60°C. Elle peut subir des dommages si elle est stockée à proximité de sources de chaleur telles qu'un four ou un feu ou dans une voiture. De même, des températures extrêmement basses peuvent diminuer sa performance. Un stockage à température ambiante est idéal.
- Garder la RELOAD 4 hors de portée des enfants.
- Une utilisation non conforme de la RELOAD 4 entraîne automatiquement l'annulation de la garantie.
- Une manipulation non conforme de la RELOAD 4 peut causer un incendie, des explosions ou la fuite de produits chimiques.
- N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de la RELOAD 4, cela annulerait automatiquement votre garantie.
- N'utilisez pas la RELOAD 4 si son boîtier est abîmé ou s'il dégage une odeur suspecte.
- En cas de non-utilisation prolongée, il est conseillé de charger complètement la RELOAD 4 une fois tous les 3 mois.
- Nettoyez au besoin la RELOAD 4 à l'aide d'un chiffon sec, n'utilisez pas de nettoyant abrasif.

Service clientèle

Veuillez nous contacter à l'adresse support@skross.com en cas de questions liées à l'utilisation de la RELOAD 4.

Dispositions relatives à la garantie

Garantie de deux ans. Vous trouverez l'intégralité des dispositions relatives à la garantie sur www.skross.com.

Tous les produits et logiciels mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées appartenant à leur propriétaire respectif. Sous réserve d'erreurs.

© 2017 WorldConnect AG. Tous droits réservés. SKROSS® est une marque déposée de WorldConnect AG. Toutes les marques commerciales et marques déposées appartiennent à leur propriétaire respectif. Sous réserve de modifications des données techniques.

Panoramica prodotti e funzioni

1 SKROSS® RELOAD 4

Batteria per dispositivi USB da 4000 mAh

- A** Input: presa Micro USB (max 1 A di corrente di carica)
- B** Output: presa di uscita USB (max 1 A di corrente di carica)
- C** Tasto di attivazione con indicatore dello stato di ricarica a LED

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

Lunghezza 30 cm

La RELOAD 4 è la vostra compagna ideale per approfittare di una (s)carica di energia tra una cosa e l'altra. È precaricata e subito pronta all'uso. Ricaricate il vostro smartphone più volte oppure regalate nuova linfa anche al tablet o al lettore di ebook.

Indicatore dello stato di ricarica

Premendo il tasto di attivazione (C) controllate lo stato di ricarica della RELOAD 4. Dopo 5 secondi si attiva automaticamente la modalità Sleep.

- I LED 1, 2, 3 e 4 sono accesi: stato di ricarica 100%-75%
- I LED 1, 2 e 3 sono accesi: stato di ricarica 75%-50%
- I LED 1 e 2 sono accesi: stato di ricarica 50%-25%
- Il LED 1 è acceso: stato di ricarica 25%-1%

Si consiglia di non lasciare la RELOAD 4 scarica per diverso tempo, dal momento che una batteria completamente esaurita perde la sua efficienza e può subire danni.

Uso

Caricamento della SKROSS® RELOAD 4

Collegate la RELOAD 4 tramite caricatore USB o adattatore universale con funzione di ricarica USB direttamente alla presa di corrente (3). Per farlo utilizzate il cavo fornito all'interno della confezione.

Durante il processo di ricarica della RELOAD 4 tutti e 4 i LED lampeggiano in successione uno dopo l'altro.

Non appena il processo di ricarica è concluso, tutti e 4 i LED si illuminano contemporaneamente.

Caricamento di dispositivi USB con la SKROSS® RELOAD 4

Collegate il dispositivo da ricaricare con la RELOAD 4 (4) e premete il tasto di attivazione (C).

Durata della ricarica

Occorrono circa 5 ore per ricaricare la RELOAD 4 al 100%.

Misure precauzionali

- La RELOAD 4 non può entrare in contatto con liquidi né essere esposta all'umidità.
- La RELOAD 4 non deve essere esposta a temperature superiori ai 60°C. La conservazione vicino a fonti di calore come forni e fiamme o all'interno di un'automobile può causare danni. Allo stesso modo il freddo estremo può diminuire l'efficienza della batteria. La conservazione a temperatura ambiente è l'ideale.
- Tenere la RELOAD 4 fuori dalla portata dei bambini.
- L'uso improprio della RELOAD 4 invalida automaticamente la garanzia.
- L'uso improprio della RELOAD 4 può causare incendi, esplosioni o la fuoriuscita di sostanze chimiche.
- Non utilizzate la RELOAD 4 se l'involucro è danneggiato o in caso di odori anomali.

- Non utilizzate la RELOAD 4 se l'involucro è danneggiato o in caso di odori anomali.
- Se non utilizzata, la RELOAD 4 deve essere ricaricata completamente ogni 3 mesi.
- Se necessario pulite la RELOAD 4 con un panno asciutto; non utilizzate sostanze abrasive.

Servizio di assistenza clienti

Nel caso in cui dovete avere domande relative alla RELOAD 4, vi preghiamo di mettervi in contatto con noi all'indirizzo support@skross.com.

Condizioni di garanzia

2 anni di garanzia. Trovate le condizioni di garanzia complete all'indirizzo www.skross.com.

Tutti i prodotti e software menzionati in questo documento sono dei marchi registrati e appartengono ai legittimi proprietari del marchio. Con riserva di errori.

© 2017 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati. SKROSS® è un marchio registrato della WorldConnect AG. Tutti i marchi e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà del legittimo proprietario. Con riserva di modifiche dei dati tecnici.

Descripción general del producto & funciones

1 SKROSS® RELOAD 4

Batería de 4000 mAh para dispositivos USB

- A** Entrada: conector de entrada micro USB (corriente de carga máx. 1 A)
- B** Salida: conector de salida USB (corriente de carga máx. 1 A)
- C** Botón de encendido con indicador de carga LED

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

Longitud 30 cm

El RELOAD 4, ideal para cargar energía, le acompaña adonde quiera que vaya. Al venir ya pre-cargado, puede utilizarse de forma inmediata. Con él podrá cargar su teléfono más de una vez o conectar también, por ejemplo, tabletas o lectores de libros electrónicos.

Indicador de carga

Para comprobar el nivel de carga del RELOAD 4, pulse el botón de encendido (C). Transcurridos 5 segundos se activará automáticamente el modo en espera.

- Si están encendidos los LED 1, 2, 3 y 4: nivel de carga 100% - 75%
- Si están encendidos los LED 1, 2 y 3: nivel de carga 75% - 50%
- Si están encendidos los LED 1 y 2: nivel de carga 50% - 25%
- Si está encendido el LED 1: nivel de carga 25% - 1%

Recomendamos no dejar nunca el RELOAD 4 descargado durante mucho tiempo dado que, cuando la batería está completamente vacía, el funcionamiento de esta va empeorando e incluso puede dañarse.

Uso

Carga del SKROSS® RELOAD 4

Conecte el RELOAD 4 mediante un cargador USB o un adaptador universal con función de carga USB directamente a la toma de corriente (3). Para ello, utilice el cable suministrado con el producto.

Durante el proceso de carga del RELOAD 4 se van encendiendo los 4 LED uno tras otro. Una vez completada la carga, estarán encendidos simultáneamente los 4 LED.

Carga de un dispositivo USB con el SKROSS® RELOAD 4

Conecte el dispositivo que desee cargar al RELOAD 4 (4) y pulse el botón de encendido (C).

Tiempo de carga

Tiempo de carga del RELOAD 4: approx. 5 h para una carga al 100%

Precauciones

- El RELOAD 4 no pueden entrar en contacto con líquidos ni exponerse a la humedad.
- El RELOAD 4 no puede exponerse a temperaturas superiores a los 60°C. Si se guarda cerca de focos de calor tales como hornos, fuego o dentro de vehículos, puede sufrir daños. Del mismo modo, el frío extremo también puede afectar a su funcionamiento. Para su almacenamiento, lo ideal es que haya una temperatura ambiente.
- El RELOAD 4 ha de mantenerse fuera del alcance de los niños.
- En caso de uso inadecuado del RELOAD 4 la garantía quedará anulada automáticamente.
- Un manejo inadecuado del RELOAD 4 puede provocar fuego, explosiones o que se derramen productos químicos.
- No trate de abrir la cubierta del RELOAD 4. En tal caso, la garantía quedará anulada automáticamente.
- No utilice el RELOAD 4 si la cubierta presentase daños o si se prendiera un olor raro.
- Si no se estuviera utilizando, se recomienda cargar totalmente el RELOAD 4 una vez cada 3 meses.
- De ser necesario, limpie el RELOAD 4 con un trapito seco y no utilice productos de limpieza abrasivos.

Servicio de atención al cliente

Si tuviera alguna pregunta sobre el manejo del RELOAD 4, póngase en contacto con nosotros a través de support@skross.com.

Disposiciones de garantía

2 años de garantía. Encontrará las condiciones de garantía completas en: www.skross.com.

Todos los productos así como todo el software mencionados en este documento son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Salvo errores u omisiones.

© 2017 WorldConnect AG. Reservados todos los

derechos. SKROSS® es una marca registrada de WorldConnect AG. Todas las marcas comerciales, ya estén registradas o no, pertenecen a sus respectivos propietarios. Datos técnicos sujetos a cambios sin previo aviso.

Gama de produtos e funções

1 SKROSS® RELOAD 4

Bateria 4000 mAh para aparelhos USB

- A** Input: conector de entrada Micro USB (máx. 1 A de corrente de carga)
- B** Output: conector de saída USB (máx. 1 A de corrente de carga)
- C** Botão de ativação com indicador LED do nível de carga

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

Comprimento 30 cm

O RELOAD 4 é o seu acompanhante perfeito para dar um impulso energético de vez em quando. Já vai carregado previamente e está pronto a funcionar. Carregue o seu smartphone mais de uma vez ou forneça mais energia, por ex., também ao seu tablet e o seu e-book reader.

Indicador do nível de carga

Premindo o botão de ativação (C) pode controlar o estado da carga do RELOAD 4. Passados 5 segundos, o modo de hibernação é ativado automaticamente.

- LED 1, 2, 3 e 4 acesos: Estado da carga 100 a 75%
- LED 1, 2 e 3 acesos: Estado da carga 75 a 50%
- LED 1 e 2 acesos: Estado da carga 50 a 25%
- LED 1 aceso: Estado da carga 25 a 1%

Recomendamos não deixar o RELOAD 4 durante muito tempo sem carga, pois que uma bateria completamente descarregada reduz o seu desempenho, podendo até provocar danificação.

Aplicação

Carregamento do SKROSS® RELOAD 4

Ligue o RELOAD 4, usando o carregador USB ou o adaptador universal com função de carregamento USB, diretamente na tomada (3). Para isso, utilize o cabo fornecido.

Durante o processo de carregamento do RELOAD 4, vão-se acendendo com luz intermitente todas as quatro lâmpadas de LED uma após outra. Logo que o processo de carregamento esteja concluído, todas as 4 lâmpadas de LED ficam acesas ao mesmo tempo.

Carregar um aparelho USB com o SKROSS® RELOAD 4

Ligue o aparelho a carregar no RELOAD 4 (4) e prima o botão de ativação (C).

Duração do carregamento

Tempo de carregamento do RELOAD 4: approx. 5 h para um carregamento a 100%

Medidas de segurança

- O RELOAD 4 não deve entrar em contacto com líquidos ou ficar exposto à humidade.
- O RELOAD 4 não deve ser exposto a temperaturas superiores a 60°C. Guardar o aparelho perto de fontes de calor, tais como fogões, fogo ou no carro, pode provocar-lhe danos. Da mesma maneira, também o frio intenso pode provocar uma redução do seu funcionamento. O ideal será guardá-lo a uma temperatura ambiente.
- Manter o RELOAD 4 fora do alcance das crianças.
- Uma utilização incorreta do RELOAD 4 conduz automaticamente à perda da garantia.
- O manuseamento incorreto do RELOAD 4 pode provocar incêndio, explosões ou saída de substâncias químicas.
- Nunca tente abrir a carcaça do aparelho RELOAD 4. Isto conduz automaticamente à perda da garantia.
- Não utilize o RELOAD 4, se o aparelho estiver danificado ou se dele sair um cheiro esquisito.
- Quando não utilizado, o RELOAD 4 deveria ser carregado totalmente uma vez de 3 em 3 meses.
- Se necessário, limpe o RELOAD 4 com um pano seco, mas não use nunca produtos abrasivos.

Assistência técnica

Se tiver perguntas relacionadas com a utilização do RELOAD 4, entre em contacto conosco através de support@skross.com.

Garantia

2 anos de garantia. Encontrará as condições de garantia completas em www.skross.com.

Todos os produtos e software mencionados neste documento são marcas registradas e pertencem ao respetivo titular de marca. Salvo erros.



SKROSS®
ADAPT TO THE WORLD



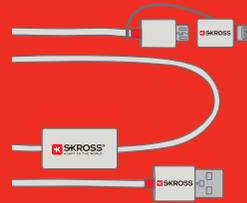
TRAVEL ADAPTERS
World and country specific (2- & 3-pole)



USB CHARGERS
Charge all your USB devices



BATTERIES
Energy boost on the go



CABLES
Charge & sync cables

For more product information and a full view of our product range, please visit us at: www.skross.com or e-mail us at: info@skross.com



beeld ook uw tablet en e-reader weer nieuwe energie.

Aanduiding oplaadniveau

Door de activeringsknop (C) in te drukken controleert u het oplaadniveau van de RELOAD 4. Na 5 seconden wordt automatisch de sleep-modus geactiveerd.

- Led 1, 2, 3 en 4 branden: oplaadniveau 100%–75%
- Led 1, 2 en 3 branden: oplaadniveau 75%–50%
- Led 1 en 2 branden: oplaadniveau 50%–25%
- Led 1 brandt: oplaadniveau 25%–1%

Wij adviseren om de RELOAD 4 nooit langere tijd ongeladen te laten, omdat een geheel lege accu de capaciteit van de oplader vermindert en kan leiden tot schade.

Toepassing

SKROSS® RELOAD 4 opladen

Sluit de RELOAD 4 via de USB-oplader of de World Adapter met USB-oplaadfunctie rechtstreeks aan op het stopcontact (3). Gebruik hiervoor de meegeleverde kabel.

Tijdens het opladen van de RELOAD 4 knipperen alle vier de led-lampjes één voor één. Zodra het apparaat is opgeladen branden alle vier de led-lampjes tegelijk.

USB-apparaat opladen met SKROSS® RELOAD 4

Sluit het op te laden apparaat aan op de RELOAD 4 (4) en druk op de activeringsknop (C).

Oplaadduur

Oplaadduur RELOAD 4: na ca. 5 uur 100% oplaadduur

Voorzorgsmaatregelen

- De RELOAD 4 mag niet in aanraking komen met vloeistoffen of aan vocht worden blootgesteld.
- De RELOAD 4 mag niet worden blootgesteld aan temperaturen hoger dan 60°C. Bewaren in de omgeving van warmtebronnen zoals oven, open vuur of in de auto kan leiden tot schade. Bovendien kan extreme koude leiden tot een verminderde prestatie. De RELOAD 4 kan het beste bij kamertemperatuur worden bewaard.
- Houid de RELOAD 4 buiten bereik van kinderen.
- Bij onjuist gebruik van de RELOAD 4 vervalt automatisch de garantie.
- Onjuist gebruik van de RELOAD 4 kan leiden tot brand, explosie of het vrijkomen van chemische stoffen.
- Probeer de behuizing van de RELOAD 4 niet zelf te openen. Hierdoor vervalt automatisch de garantie.
- Gebruik de RELOAD 4 niet als de behuizing beschadigd is of een eigenaardige geur verspreidt.
- Wanneer de RELOAD 4 niet regelmatig wordt gebruikt dient u de accu eenmaal per 3 maanden volledig op te laden.
- Reinig de RELOAD 4 indien nodig met een droge doek. Gebruik geen schuurmiddelen.

Klantenservice

Hebt u vragen over het gebruik van de RELOAD 4, neem dan contact met ons op via support@skross.com.

Garantiebepalingen

2 jaar garantie. De volledige garantievoorwaarden kunt u vinden op www.skross.com.

Alle in dit document genoemde producten en software zijn geregistreerde merken en daarmee eigendom van de desbetreffende merkeigenaar. Fouten voorbehouden.

© 2017 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden. SKROSS® is een gedeponeerd handelsmerk van WorldConnect AG. Alle handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende eigenaar. Wijzigingen in de technische gegevens voorbehouden.

Produktöversikt & funktioner

1 SKROSS® RELOAD 4
4000 mAh-batteri för USB-enheter

- A** Ingång: Micro-USB-inmatningsport (max. 1 A laddström)
- B** Utgång: USB-utmatningsport (max. 1 A laddström)
- C** Aktiveringsknapp med LED-indikator för laddstatus

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

Längd 30 cm

RELOAD 4 är en perfekt följelagare för en snabb energirik när det behövs. Det är förladdat och kan användas på en gång. Ladda din smartpho- ne både en och två gånger, eller ge till exempel surf- och läsplattor ny kraft.

Laddstatusindikator

Genom att trycka på aktiveringsknappen (C) kan du se laddstatusen på ditt RELOAD 4. Vilolä- get aktiveras automatiskt efter 5 sekunder.

- LED 1, 2, 3 och 4 lyser: laddstatus 100 % - 75 %
- LED 1, 2 och 3 lyser: laddstatus 75 % - 50 %
- LED 1 och 2 lyser: laddstatus 50 % - 25 %
- LED 1 lyser: laddstatus 25 % - 1 %

Se till att RELOAD 4 aldrig är omladdad en längre tid eftersom ett batteris kapacitet reduceras när det är fullständigt urladdat och därför kan ta skada.

Användning

Så här laddas SKROSS® RELOAD 4

Anslut RELOAD 4 med hjälp av en USB-laddare resp. världsadapter med USB-laddningsfunktion direkt till ett eluttag (3). Använd bifogad kabel.

Medan RELOAD 4 laddas blinkar alla 4 LED-lamporna i rad efter varandra. När batteriet är färdigladdat lyser alla 4 LED-lamporna samtidigt.

Ladda USB-utrustning med SKROSS® RELOAD 4

Anslut den utrustning som ska laddas till RELOAD 4 (4) och tryck på aktiveringsknappen (C).

Laddtid

Laddtid för RELOAD 4: ca 5 tim för 100 % laddning

Försiktighetsåtgärder

- RELOAD 4 får inte komma i kontakt med vätskor eller utsätts för fukt.
- RELOAD 4 får inte utsättas för temperaturer över 60 °C. Om det förvaras i närheten av värmekällor som öppna spis, öppna låga eller i en bil kan det skadas. Likaledes kan extrem kyla leda till reducerad effekt. En förvaring i rumstemperatur är perfekt.
- Låt inte barn komma i kontakt med RELOAD 4.
- Icke fackmässig användning av RELOAD 4 leder automatiskt till att garantin upphör att gälla.
- Icke fackmässig hantering av RELOAD 4 kan orsaka eld, explosioner eller kemikalie läckage.
- Försök inte att öppna höljet på RELOAD 4. Detta leder automatiskt till att garantin upphör att gälla.
- Använd inte RELOAD 4 när höljet är skadat eller det strömmar ut obehaglig lukt.
- När RELOAD 4 inte används, bör det laddas fullständigt en gång var 3:e månad.
- Vid behov kan RELOAD 4 rengöras med en torr trasa. Undvik rengöringsmedel som kan ge repor.

Kundtjänst

Om du har några frågor angående hanteringen av RELOAD 4 kan du kontakta oss på e-post- adressen support@skross.com.

Garantibestämmelser

2 års garanti. De fullständiga garantivillkoren hittar du på www.skross.com.

Alla produkter och programvaror som nämns i det här dokumentet är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare till märket. Med förbehåll för fel.

© 2017 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålls. SKROSS® är ett registrerat varumärke som tillhör WorldConnect AG. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare. Med förbehåll för ändringar i tekniska data.

Обзор изделия и основные функции

1 RELOAD 4 от компании SKROSS®
Аккумуляторная батарея 4000 мА·ч для устройств с портом USB

- A** Вход: входной порт микроразъем USB (ток зарядки макс. 1 А)
- B** Выход: выходной порт USB (ток зарядки макс. 1 А)
- C** Кнопка активации со светодиодным индикатором состояния зарядки

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

Длина 30 см

RELOAD 4 — это идеальный помощник для подзарядки, который всегда будет с вами. Аккумуляторная батарея заряжается предварительно, она сразу же готова к применению. Данное устройство позволит вам несколько раз подзарядить смартфон, а также пополнить энергетический запас планшетного компьютера или электронной книги.

Индикация состояния зарядки

Нажатием кнопки активации (C) вы можете проверить состояние зарядки RELOAD 4. Режим ожидания активируется автоматически через 5 секунд.

- Горят светодиодные индикаторы 1, 2, 3 и 4: состояние зарядки 100 % - 75 %
- Горят светодиодные индикаторы 1, 2 и 3: состояние зарядки 75 % - 50 %
- Горят светодиодные индикаторы 1 и 2: состояние зарядки 50 % - 25 %
- Горит светодиодный индикатор 1: состояние зарядки 25 % - 1 %

Мы рекомендуем не оставлять RELOAD 4 в разряженном состоянии, потому что полностью разряженная аккумуляторная батарея теряет емкость и может быть повреждена.

Основное применение

Зарядка RELOAD 4 от компании SKROSS®
Подключите аккумуляторную батарею RELOAD 4 непосредственно к розетке (3) при помощи зарядного устройства USB или универсального адаптера с функцией зарядки через USB. Используйте для этого кабель, входящий в комплект поставки.

Во время процесса зарядки аккумуляторной батареи RELOAD 4 поочередно загораются все 4 светодиодных индикатора. После завершения процесса зарядки все 4 светодиодных индикатора горят одновременно.

Зарядка устройств с портом USB при помощи RELOAD 4 от компании SKROSS®
Подключите устройство, которое нужно зарядить, к RELOAD 4 (4) и нажмите кнопку активации (C).

Продолжительность зарядки

Продолжительность процесса зарядки RELOAD 4 до 100 % емкости составляет примерно 5 часов.

Меры предосторожности

- Не допускайте попадания жидкости на RELOAD 4, не подвергайте устройство воздействию влаги.
- Не подвергайте RELOAD 4 воздействию температур выше 60 °C. Хранение вблизи источников тепла, например, возле печи, источника открытого огня или в автомобиле, может привести к повреждению устройства. Чем ниже температура, тем больше могут снизить производительность устройства. Идеальными условиями для хранения является комнатная температура.
- Храните RELOAD 4 в недоступном для детей месте.
- Ненадлежащее применение RELOAD 4 ведет к автоматической утрате гарантии.
- Неадекватное обращение с RELOAD 4

может привести к пожару, взрыву или вытеснению химических веществ.

- Не пытайтесь открыть корпус RELOAD 4. Это ведет к автоматической утрате гарантии.
- Не применяйте RELOAD 4, если корпус устройства поврежден или является источником необычного запаха.
- Если аккумуляторная батарея RELOAD 4 не используется, то один раз в 3 месяца ее необходимо полностью зарядить.
- При необходимости протрите RELOAD 4 сухой тканевой салфеткой. Не применяйте абразивные чистящие средства.

Центр обслуживания клиентов

При возникновении вопросов, связанных с использованием аккумуляторной батареи RELOAD 4, свяжитесь с нами по электронной почте support@skross.com

Условия гарантии

2 года гарантии. Все условия гарантии можно найти по адресу www.skross.com.

Все упомянутые в данном документе изделия и программы являются зарегистрированными торговыми знаками и принадлежат соответствующим владельцам торговых знаков. Отсутствие ошибок не гарантируется.

© 2017 WorldConnect AG. Все права защищены. SKROSS® является зарегистрированным товарным знаком компании WorldConnect AG. Все товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам. Возможно внесение изменений в технические данные.

中文

产品概览 & 基础功能

1 SKROSS® RELOAD 4
USB设备4000mAh移动电源

- A** 输入: 迷你USB输入口 (最大充电电流1A)
- B** 输出: USB输出口 (最大充电电流1A)
- C** 启动按钮, 带LED充电显示

2 SKROSS® Charge Micro USB Cable

长度为30cm

RELOAD 4 移动电源是您随时为设备补充能量的最佳伙伴。已预先充电, 可立即使用可多次为您的智能手机充电, 或者为您的平板电脑及电子书阅读器补充能量。

充电显示

按下启动按钮 (C) 可检查RELOAD 4移动电源的充电状态。5秒钟后睡眠模式将自动激活。

- LED指示灯1、2、3、4亮起: 充电状态100% - 75%
- LED指示灯1、2、3亮起: 充电状态75% - 50%
- LED指示灯1、2亮起: 充电状态50% - 25%
- LED指示灯1亮起: 充电状态25% - 1%

如电池完全放电, 其性能会降低并可能发生损坏, 我们建议您避免RELOAD 4 移动电源长时间处于未充电状态。

基本应用

使用SKROSS® RELOAD 4 充电
使用USB充电器以及带有USB充电功能的世界旅行适配器将RELOAD 4 移动电源直接插入电源插座 (3)。在此可使用提供的充电线。

RELOAD 4 移动电源充电过程中, 所有4个LED指示灯都将依次闪烁。

充电过程一旦结束, 4个LED指示灯会同时亮起。

使用SKROSS® RELOAD 4为USB设备充电
将需要充电的设备与RELOAD 4 移动电源 (4) 相连接并按下启动按钮 (C)。

充电时间

RELOAD 4 移动电源的充电时间: 充足100%电量需5小时左右。

注意事项

- 切勿使RELOAD 4 移动电源接触液体或者将其置于湿润环境。
- 切勿将RELOAD 4 移动电源置于超过60°C的温度下。在烤箱、明火或者汽车等热源附近存放会导致产品受损。极度低温也同样会降低其性能。室温下存放最为理想。
- RELOAD 4 移动电源应远离儿童。
- 对RELOAD 4 移动电源的不当使用将自动导致保修失效。
- 对RELOAD 4 移动电源处理不当会导致起火、爆炸或者化学物质外溢。
- 切勿自行打开RELOAD 4 移动电源的外壳。此举将自动导致保修失效。
- 当产品外壳受损或散发异味时切勿使用RELOAD 4 移动电源。
- 当不使用RELOAD 4 移动电源时, 应每3个月一次为其充满电。
- 根据需要使用干布擦拭RELOAD 4 移动电源, 切勿使用腐蚀性清洁剂。

客户服务

若您对RELOAD 4 移动电源有任何问题, 请通过support@skross.com与我们联系。

保修规定

2年保修期。请登录www.skross.com查看所有保修条款。

本文中提及的全部产品和软件都是已注册商标产品, 错误和遗漏不在此限。

© 2017 WorldConnect AG. 保留所有权利。SKROSS®是世界Connect AG的注册商标。所有商标和注册商标均归各所有者拥有。技术规格若有变更恕不另行通知。

العربية

عرض عام للمنتج والوظائف الأساسية

1 جهاز SKROSS® RELOAD 4
بطارية بقوة 4000 مللي أمبير في الساعة لأجهزة USB

- A** داخل: مقبس داخل Micro USB (تيار شحن بقوة 1000 مللي أمبير كحد أقصى)
- B** خارج: مقبس خارج USB (تيار شحن بقوة 1000 مللي أمبير كحد أقصى)
- C** زر تفعيل مزود بمبدين LED لحالة الشحن

2 كابل SKROSS® Charge Micro USB Cable

الطول 30 سم

يُعدّ 4 RELOAD 4 رفيقك الأمثل لزيادة الطاقة بين الحين والآخر. يصبح الجهاز جاهزاً على الفور عندما يُشحن.

شحن هاتفك الذكي أكثر من مرّة، أو ادعم أيضاً الجهاز اللوحي وقارئ الكتّاب الإلكتروني، على سبيل المثال، بالمزيد من الطاقة.

مبين حالة الشحن

من خلال الضغط على زر التفعيل (C) فإنه يمكنك متابعة حالة شحن جهاز RELOAD 4. يتم تفعيل وضع السكون أوتوماتيكياً بعد مرور 5 ثوانٍ.

- تضيء لمباتLED 4 و 3 و 2 و 1: حالة الشحن 100 % - 75 %
- تضيء لمباتLED 3 و 2 و 1: حالة الشحن 75 % - 50 %
- تضيء لمباتLED 2 و 1: حالة الشحن 50 % - 25 %
- تضيء لمبةLED 1: حالة الشحن 25 % - 1 %

نوصي بعدم ترك جهاز RELOAD 4 مطلقاً دون شحن لفترة طويلة نسبياً، حيث أن البطارية خالية الشحن تماماً سوف تُضعف من كفاءتها جراء ذلك، وهو ما يمكن أن يتسبب بوقوع أضرار.

الاستخدام الأساسي

شحن جهاز SKROSS® RELOAD 4
قم بتوصيل جهاز RELOAD 4 بواسطة شاحن USB مهبائي World Adapter المزود وبوظيفة شحن USB مبدئية بالمقبوس (3) واحرص على استخدام الكابلات الموزدة مع المنتج لهذا الغرض.

أثناء عملية شحن جهاز RELOAD 4 سوف تضيء كل لمباتLED الأربعة على التوالي. بمجرد انتهاء عملية الشحن فسوف تضيء سوف تضيء كل لمباتLED الأربعة في وقت واحد.

شحن جهاز SKROSS® RELOAD 4
احرص على توصيل الجهاز المراد شحنه بجهاز RELOAD 4 (4) واضغط على زر التفعيل (C).

مدة الشحن

زمن شحن جهاز RELOAD 4: حوالي 5 ساعات للوصلو إلى حالة الشحن الكاملة بنسبة 100%

إجراءات احتراسية

- لا تسمح بأن يلامس جهاز RELOAD 4 السوائل المختلفة أو يكون معرضاً للرطوبة.
- لا تسمح بأن يكون جهاز RELOAD 4 معرضاً لدرجات حرارة تزيد عن 60 درجة مئوية. تخزين المنتج بالقرب من مصادر الحرارة، مثل الفرن أو الغاز أو في السيارة يمكن أن يتسبب في وقوع أضرار. كذلك فإن التعرض للبرودة الباقية يمكن أن يضعف من معدلات أداءه. الوضوء الأول للتخزين هو حفظه في درجة حرارة الغرفة.
- احرص على إبعاد جهاز RELOAD 4 بعيداً عن متناول يد الأطفال.
- الاستخدام غير السليم فنياً لجهاز RELOAD 4 يؤدي أوتوماتيكياً إلى انتفاء الضمان الممنوح.
- التعامل بشكل غير سليم فنياً مع جهاز RELOAD 4 يمكن أن يؤدي إلى نشوب حريق أو وقوع انفجارات أو تسرب مواد كيميائية.
- لا تحاول فتح جهاز RELOAD 4. فهذا التصرف سوف يؤدي أوتوماتيكياً إلى انتفاء الضمان.
- لا تستخدم جهاز RELOAD 4 إذا كانت عليه متضررة أو تفوح منه رائحة غريبة.
- في حال عدم الاستخدام فترتين أن يتم شحن جهاز RELOAD 4 بالكامل مرة كل 3 أشهر.
- احرص على تنظيف جهاز RELOAD 4 عند الحاجة باستخدام منشفة جافة، ولا تستخدم أية مواد حكاكة.

خدمة العملاء

إذا كانت لديك أية استفسارات حول التعامل مع جهاز RELOAD 4 فيرجى الاتصال بنا على البريد الإلكتروني support@skross.com.

شروط الضمان

مدة الضمان عامين. يمكنك الاطلاع على شروط الضمان الكاملة على الموقع الإلكتروني www.skross.com.

كل المنتجات والبرامج الواردة في هذا المستند هي علامات تجارية وتؤول إلى الجهة المعنية صاحبة الماركة. احتمالية الخطأ واردة.

© 2017 WorldConnect AG. كل الحقوق محفوظة. SKROSS® هي علامة تجارية مسجلة لشركة WorldConnect AG. جميع العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة تُعد ملكية خاصة للمالك المعني. تحتفظ بحق إجراء تغييرات على المواصفات الفنية.

Specifications

- RELOAD 4**
- Output: 5 V / 1 A max.
- Input: 5 V / 1 A max.
- Capacity: 4000 mAh
- 3.7 V Lithium Battery, class B
- Power status: LED
- Number of charge cycles: min. 300
- Capacity loss: < 1 % per month (in sleep mode)
- SKROSS® Charge Micro USB Cable included

Exclusion of Liability

This product has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken for safety to be assured. WorldConnect AG shall under no circumstances be liable for any loss and/or damage caused by fire; earthquake; accidental damage; intentional misuse of the product; use of the product in improper conditions; loss and/or damage caused to the product whilst in the possession of a third party; any damage or loss caused as a result of the owner's failure and/or neglect to follow the instructions set out in the owner's manual; any loss or damage caused directly as a result of misuse or malfunction of the product when used simultaneously with associated equipment.

Furthermore, under no circumstances shall WorldConnect AG be liable for any consequential loss and/or damage including but not limited to the following: loss of profit, interruption of business, the loss of recorded data whether caused during normal operation or misuse of the product.

The information in the operation manual can be changed without prior notice. The manufacturer offers no promise or guarantee, either implicit or explicit, as to the accuracy or completeness of the operation manual.

Deutsch
Dieses Symbol (durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Directive 2012/19/EU und Batterie Richtlinie 2006/66/EC) weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte sowie Batterien in EU Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät bzw. die Batterien nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen Sie dieses zur Entsorgung.

English
According to the WEEE Directive 2012/19/EU and Battery Directive 2006/66/EC, this symbol (crossed-out wheeie bin) indicates separate collection of electrical and electronic devices and batteries in the EU countries. Please do not dispose of this device or any batteries in your household waste. Find out about the collection system applicable in your country and use this for disposal instead.

Français
Le symbole (poubelle sur roue barrée d'une croix d'après la Directive DEEE 2012/19/EU et la Directive sur les piles et batteries 2006/66/EC) indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques ainsi que des piles et des batteries dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

Italiano
Questo simbolo (bidone barrato secondo la Direttiva 2012/19/UE REAA e la Direttiva Batterie 2006/66/EC) ricorda che nei paesi UE apparecchi elettrici ed elettronici, batterie ed accumulatori devono essere smaltiti separatamente. Non gettare l'apparecchio nella spazzatura normale! Informatevi sul sistema di smaltimento vigente nel vostro paese e smaltite l'apparecchio di conseguenza.

Español
Este símbolo (un contenedor de basura tachado con una X en base a la Directiva WEEE 2012/19/UE y Directiva sobre baterías 2006/66/EC) indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos y baterías deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica. Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de devolución al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles en su país.

Portugués
Este símbolo (contentor de lixo sobre rodas riscado segundo WEEE, directiva 2012/19/UE, e pilhas, directiva 2006/66/EC) indica que, nos países da Comunidade Europeia, todos os produtos eléctricos e electrónicos e pilhas/baterias devem ser recolhidos e eliminados separadamente. Não elimine o aparelho ou respectivas pilhas/baterias no lixo doméstico. Informe-se sobre o sistema de recolha em vigor no seu país e utilize-o para eliminar os componentes.

Nederlands
Dit symbool (doorgestree